

# EL DEBATE

REDACCIÓ:

Màrtirs de Jaca, 9

SUBSCRIPCIÓ:

1'75 pts. trimestre

ANUNCIS: Preus convencionals, segons tany i número d'insercions.

ANY II - NÚMERO 33

OLOT, 2 DE FEBRER DEL 1935

PREU 15 cèntims.

## El Catalanisme

per A. ROVIRA I VIRGILI

## De catalanisme encara

A Catalunya sovint sentim a dir: «Els catalanistes som nosaltres! Aquells altres, els homes d'esquerra, no són catalanistes!» Els que això diuen voldrien tancar el catalanisme dins el camp dretista i conservador, fent aparèixer com la substància de la catalanitat algunes deixalles jurídiques i folk-lòriques de la vella Catalunya que pertanyen a les formes passatgeres de la vida dels pobles.

Nosaltres acceptem, estimem i venerem la tradició de Catalunya, la seva tradició permanent i pregona, que és el sentit de la llibertat humana i de la democràcia política i social. Aquest sentit es manifesta, a través de l'evolució dels segles, des de Lluïl a Pi i Margall, des d'Eiximenis a Almirall. Enmig de les condicions de l'època, la Catalunya medieval fou un poble d'avançada. Si volguéssim aplicar-li qualificatius moderns, podríem afirmar que fou un poble d'esquerra.

¿Per què els catalans esquerristes d'ara no hem de tenir el dret i l'orgull d'anomenar-nos catalanistes? Hi tenim, almenys, el mateix dret que els altres catalans. I hi ha molts homes d'esquerra a Catalunya que posen tan amunt com qui més li posi, aquest orgull noble de la denominació terral.

\* \* \*

Som catalanistes. Ho som tant, que no admetem que aquesta denominació serveixi de rètol exclusiu o de reclam privilegiat a cap partit, a cap grup o a cap tendència. Catalunya és prou gran espiritualment per a contenir, sense minva de la seva essència, totes les idees i totes les inquietuds del món.

¿Hi ha qui vol continuar, potser, aquella obra nefasta de fer servir el nom de catalanista per a distingir com una marca de fàbrica, un partit determinat, fet d'una barreja d'ideals i d'interessos, i que sovint ha fet passar els interessos per damunt dels ideals?

No hi hauria res pitjor, per a la terra nostra, que la tornada a l'oposició de fet entre els termes catalanista i esquerrista, que es produí trenta anys enrera a Barcelona. Per efecte d'aquell error — que fou l'únic gros polític de Prat de la Riba — s'alçava davant del nostre ideal col·lectiu la malifiança dels estaments populars.

El sentit catalanista no és contradictori, minvat ni destruït per l'afirmació i l'accentuació de l'esquerrisme. Un català pot arribar a l'esquerrisme màxim sense deixar d'ésser catalanista. Catalunya és un poble amb ànima; és una totalitat espiritual. I tots els corrents d'idees hi tenen una llar acollidora.

No és l'esquerrisme allò que fa mal al catalanisme. Al contrari: el catalanisme d'esquerra aporta a la causa comunal de Catalunya el concurs poderós i necessari de la multitud menestral i obrera.

I com que Catalunya no és el patrimoni d'un partit ni d'una classe; com que els títols de la seva existència i els drets que aquesta li dona no són dins els registres de la propietat, ni dins els dipòsits dels Bancs, ni dins els protocols dels notaris, el catalanisme és per a tots els catalans d'ànima.

El mot catalanista no és una propietat. És una dignitat.

\* \* \*

Els catalans de dreta no són els propietaris ni els estanquers del catalanisme. No en són tampoc els inventors. Cal ésser un estult per a assegurar i per a creure que la Lliga o algun dels seus homes ha inventat el catalanisme.

Cap home de la Lliga—ni Prat—no va inventar el catalanisme. Inventar el catalanisme voldria dir igual que inventar Catalunya. Cap d'aquests homes no ha inventat la cosa ni el mot.

No. Ni el mot. Aquest mot, catalanisme, existia molt abans de la Lliga Catalana, de la Lliga Regionalista i de la Lliga de Catalunya, que són les tres Lligues polítiques del catalanisme històric.

La primera fórmula àmplia i moderna de l'autonomia catalana, la concebé un català d'esquerra: Pi i Margall.

La primera doctrina política del modern catalanisme, la donà un català d'esquerra: Valentí Almirall.

La primera restauració estatal del catalanisme, la féu un català d'esquerra: Francesc Macià.

Catalunya no és nostra, no és una propietat dels homes d'esquerra. Però nosaltres som de Catalunya. Ho som en cos i en ànima. Som catalanistes. I ningú no ho és més.

*I sempre. Encara que als polítics tipus Romanones els estranyi, La Publicitat dedica el seu editorial a l'estranyesa que això — el que encara hi hagi catalanisme — causa a les dretes.*

«La premsa dretista madrilenya, i especialment «El Debate», no s'estan d'exterioritzar l'alarma que es produeix la reacció catalanista que observen a Catalunya. Els nostres lectors ja han tingut ocasió de llegir els temors del corresponçal de l'òrgan cedista a Barcelona respecte una possible repetició del moviment de solidaritat catalana. El corresponçal fidel a la seva tradició d'adaptar la realitat a les seves conveniències polítiques, diu que el lligam que uniria totes les tendències de la catalanitat en un front orgànic seria la fòbia de la Ceda i els radicals, i l'oportunitat d'aprofitar les febleses i els errors del Poder central com a arguments per a intensificar el catalanisme.

No es pot negar que en aquestes observacions hi ha una part molt apreciable de veritat; aquella part que ja fa uns quants mesos que nosaltres mateixos fèiem ressaltar en comentar la forma en què el Govern de la República portava a terme la repressió que seguia als fets d'octubre. És clar que el corresponçal de «El Debate» no escriu per a Catalunya sinó per a un públic disposat sempre a creure que els catalans es mouen més per odi que per convicció i nobles sentiments; per això dona com a únic mòbil a la reacció catalanista que registra, l'odi al partit i als interessos que ell serveix amb tant de zel i als seus coaligats. Ell sap bé prou, però, que no és pas aquest sentiment el que d'una manera espontània, gairebé instintiva, escursa les distàncies entre les diverses branques del catalanisme.

Si els polítics dretistes espanyols tinguessin la serenitat suficient, veurien que no és l'odi qui pot fer aquest miracle, sinó la unitat del sentiment que anima i ha animat sempre el catalanisme. I encara veurien una altra cosa més important per a ells i pel bé de la República i d'Espanya. Veurien, com l'esmentat corresponçal apunta, que els errors del Poder central són un revulsiu poderós del catalanisme».

# AJUNTAMENT

Resolucions dictades pel senyor Alcalde Gestor, el dia 29 de gener

A la ciutat d'Olot el dia 29 de gener del 1935, essent l'hora de les set de la tarda es constituí a la Casa Consistorial l'Alcalde gestor senyor Rafel Arau i Clavaguera, assistit del sota signat Secretari municipal i dictà les següents resolucions:

Contestar a la secció de cavalls llevoers d'Hospitalet de Llobregat, que anuncia l'arribada d'una parada de dos cavalls el proper mes de març, que l'Ajuntament contribuirà a la prestació d'aquest servei igual que es va fer en anys anteriors.

Vista la comunicació de la Junta provincial superior de contractació de blat de Girona interessant, per tal de conseguir l'abaratament del pa, que no s'autoritzi l'establiment de cap més fleca, el senyor Alcalde gestor acordarà privar l'establiment de fleques noves sense concessió d'un previ i especial permís de l'Ajuntament.

Eximir de l'arbitri sobre façanes en mal estat de conservació, corresponent a l'exercici del 1934 els propietaris de les cases que arreglin les façanes abans del 31 de març proper, que hauran de posar-lo en concixement de les Oficines d'Hisenda.

Anul·lar els rebuts números 121, 124 i 125 del talonari de l'arbitri de drets de matrícula de l'Escola de Música d'Olot per concedir matrícula gratuïta als alumnes Miquel Pujen Maspon, Josep M.<sup>a</sup> Badia Cros i Maria Badia Cros i anular el taló núm 128 per no haver començat el curs l'alumna Maria Rosa Montrosset.

Reintegrar al senyor Miquel Arau i Tubau la quantitat de 50 pessetes pagades indègudament per arbitri sobre portes i finestres que s'obrin a l'exterior.

Autoritzar a l'Agent Administratiu de Barcelona, Josep Claramunt Viñas, per a que en representació de l'Ajuntament pugui cobrar de l'Hisenda pública a la Delegació de Barcelona 42'87 ptes. per recarrec d'Utilitats 4rt. trimestre de 1934.

Autoritzar al mateix senyor per a que en nom i representació de l'Ajuntament pugui cobrar a l'Hisenda pública Delegació de Barcelona 361'96 pessetes per arbitri sobre producte net, 4rt. trimestre de 1934.

Reintegrar les següents quantitats pagades indègudament per arbitris sobre façanes en mal estat de conservació: A Antònia Molas 16 pessetes, a Francesc Pladeveya 16 ptes., a Gràcia Bretxa 15 ptes., a Isabel Ballart 20 ptes. i a Antoni Fortet 30 ptes.

Aprovar i exposar al públic per a reclamacions el Padró de contribuents per drets sobre subministre d'aigua de la Deu de Sant Roc, important 46.369 pessetes.

Abonar als Zeladors d'arbitris 27'15 pessetes import del 25 % que els hi pertoca per import d'arbitris recaptats per denúncies formulades per ells i que ingressaren a la Caixa Municipal.

Aprovar i exposar al públic l'Ordinanza per a l'exacció de la contribució de millores per col·locació de voreres al ca-

rrer de Bofill i Mates, important 1.163'75 pessetes.

Aprovar informes del Negociat d'Hisenda de la Secretaria municipal pels quals es proposa:

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Josep Julià i Clavé, com a Administrador de les senyores Cardoner impugnant la quota de 59'26 pessetes girada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar del terme municipal, exercici del segon semestre del 1934, sigui anul·lada la liquidació practicada i substituïda per la següent: Solar números 14 i 16 del carrer de Lorençana de superfície 896'20 m2. equivalents a 23.704'49 pams2. que a 0'80 pessetes el pam2 valen 18.963'59 pessetes quota trimestral de l'arbitri 47'40 pessetes.

Que sigui desestimada, per infonamentada i extemporània, la reclamació formulada per la senyora Anna Barcons Serrallanch d'Artigas, contra l'imposició de l'arbitri de solars edificats i sense edificar exercici del 2on. semestre del 1934, per raó de la propietat de la finca número 5 del carrer de Panyó i que sigui atesa la reclamació en quant impugna la quota de 32'58 pessetes trimestrals que li ha estat assignada, havent de tributar de la següent forma: Solar número 5 del carrer de Panyó de superfície 410'60 m2. equivalents a 10.860'37 pams2. que valen a raó de 0'85 pessetes el pam2. 9.231'31 pessetes quota trimestral de l'arbitri 23'07 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Josep Munteis Bracons, en nom del seu pare polític senyor Josep Aumatell Cros, impugnant la quota de 44'26 pessetes que li fou girada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar del terme municipal, exercici del 2on. semestre del 1934, sigui aquesta rectificada, havent de contribuir el senyor Aumatell de la següent forma: Solar del carrer dels Bolós números 21 i 22 de superfície total 895'90 m2. equivalents a 23.705'51 pams2. que a 0'60 pessetes el pam2. valen 14.223'30 pessetes quota trimestral de l'arbitri 35'55 pessetes.

Que accedint a reclamació presentada pels senyors Daniel i Antoni Perendones i Joaquim Farjas, impugnant la quota de 55'54 pessetes per trimestre que els hi ha estat girada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, sigui aquesta rectificada havent de contribuir els senyors Perendones i Farjas de la següent manera: Solar de l'Avinguda d'A. Clavé, de cabuda 915'25 m2. equivalents a 24.217'51 pams2. que a 0'70 pessetes el pam2. valen 16.952'25 pessetes quota trimestral de l'arbitri 42'38 pessetes.

Que sigui desestimada la reclamació presentada pel senyor Capdevila i Coromina, contra la quota de 140'07 pessetes per trimestre que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, per raó de la propietat número 6 de l'Avinguda de Paluzie i d'insistir el

senyor Capdevila en la seva reclamació es procedeix a designar un pèrit tercer que dirimeixi la discòrdia plantejada entre els Arquitectes senyors Joan Aubert i Camps i Bartomeu Agustí i Vergés, que per part de l'Ajuntament i del reclamant han informat sobre la valoració del solar objecte de l'arbitri als efectes de liquidació de la quota impugnada.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Pere Coromina, impugnant la quota de 114'34 pessetes per trimestre que li fou assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, per la finca números 4 i 5 del carrer de Fluvià, sigui rectificada havent el senyor Coromina de contribuir de la següent forma: Solar de 759 m2. equivalents a 20.083'15 pams2. que a 0'45 pessetes el pam2. valen 9.037'42 pessetes quota trimestral de l'arbitri 22'59 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada per la senyora Concepció Pera de Bolivar, impugnant les quotes de 281'12 i 20'65 pessetes trimestre que li han estat assignades per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, pels solars de la carretera de Sant Joan número 25 i del carrer de Sant Pere Màrtir siguin aquestes quotes rectificades havent de contribuir la senyora Pera de Bolivar de la següent forma: Solar de la carretera de Sant Joan de superfície 4.528 m2. equivalents a 119.810'88 pams2. que a 0'50 pessetes el pam2. valen 59.905'44 pessetes quota trimestral de l'arbitri 149'76 pessetes. - Solar de la carretera Sant Joan de superfície 960 m2. equivalents a 25.401'60 pams2. que a 0'40 pessetes el pam2. valen 10.160'64 pessetes quota trimestral de l'arbitri 25'40 pessetes. - Solar del carrer de Sant Pere Màrtir de superfície 480'48 m2. equivalents a 12.718'69 pams2. que a 0'55 pessetes el pam2. valen 6.989'78 pessetes quota trimestral de l'arbitri 17'47 pessetes 2on. Que sigui desestimada la reclamació de la senyora Pera de Bolivar en quant impugna la quota de 28'84 pessetes que li ha estat assignada per al mateix arbitri pel solar que posseeix en el carrer dels Bolós.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Joan Colldecarrera, impugnant la quota de 39'75 pessetes trimestre que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar exercici del 2on. semestre del 1934, per la propietat del passeig de Sant Roc, número 48 sigui aquesta quota rectificada havent de contribuir el senyor Colldecarrera de la següent forma: Solar de superfície 1.320 m2. equivalents a 34.927'20 pams2. que a 0'35 pessetes el pam2. valen 12.224'52 pessetes quota trimestral de l'arbitri 30'56 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Miquel Grabolosa Casanova, impugnant la quota de 14'91 ptes. trimestre que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2n. semestre 1934, per la finca núm. 2 del carrer de Monsalvatje, sigui aquesta quota rectificada, havent de contribuir el senyor Grabolosa de la següent forma: Solar de superfície 369 m2. equivalents a 9.525 pams2. que a 0'50 pessetes el pam2. valen 4.762'80

pessetes quota trimestral de l'arbitri 11'90 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada per la senyora Anita Sistach Planagumà, impugnant la quota de 201'44 pessetes trimestre que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, per la finca número 5 del Passeig de Barcelona, sigui aquesta rectificada, havent la senyora Sistach de contribuir en la següent forma: Solar del Passeig de Barcelona número 5 propietat de la senyora Anita Sistach de superfície de superfície 1.748'18 m2. equivalents a 46.256'84 pams2. que a 0'61 pessetes el pam2. valen 28.273'67 pessetes quota trimestral de l'arbitri 70'68 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Martí Montañola Colldecarrera, impugnant la quota de 6'75 que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, per la finca número 5 del carrer de l'Aigua, sigui aquesta quota rectificada, havent de contribuir el senyor Montañola de la següent forma: Solar del carrer de l'Aigua número 5 superfície 39 m2. equivalents a 1.031'94 pams2. que a 0'70 pessetes el pam2. valen 722'35 pessetes quota trimestral de l'arbitri 1'80 pessetes.

Que accedint a la reclamació formulada pel senyor Francesc Turón, impugnant la quota de 18'76 pessetes que li ha estat assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, corresponent a la finca número 13 del carrer de Montsalvatje, substituint-la per la de 7'30 pessetes i que sigui desestimada la reclamació del senyor Turón en quant impugna la quota de 8'77 pessetes corresponent per al mateix arbitri a la finca número 11 del mateix carrer.

Que accedint a la reclamació presentada pel senyor Joan Seguí Pujades, impugnant la quota de 8'34 pessetes trimestre que li fou assignada per arbitri sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2on. semestre del 1934, per la finca de la seva propietat de la carretera de Santa Pau, sigui rectificada havent de contribuir el senyor Seguí en la següent forma: Número 1'203 - Solar de superfície 462'90 m2. equivalents a 12.248'33 pams2. que a 0'25 pessetes el pam2. valen 3.062'08 pessetes quota trimestral de l'arbitri 7'65 pessetes.

Que accedint a la reclamació presentada per les senyores Carme i Rosa Rius Rossell, impugnant la quota de 201'44 ptes. trimestre que els hi ha estat assignada per arbitris sobre solars edificats i sense edificar, exercici del 2n. semestre 1934, pel solar núm. 5 del passeig de Barcelona, sigui aquesta quota rectificada havent de contribuir les senyores Rius de la següent forma: Solar de superfície 1.268'47 m2. equivalents a 33.563'72 pams2. que a 0'70 ptes. el pam valen 23.494'60 ptes. quota trimestral de l'arbitri 58'73 ptes.

(Acabarà el número vinent)

**Aquest número ha passat per la prèvia censura**

# SECCIO D'ESPORTS

## FUTBOL

### Olot F. C., 3 - Atlètic de Sabadell, 5

El diumenge passat, dia 27, tingué lloc al camp de joc de l'Olot F. C. el partit a benefici dels dos jugadors Pau i Peiró, els quals es despedien de l'afició local per causa d'haver d'anar a complir el servei militar.

Vertaderament fou una llàstima que per causa del temporal de vent i el fred excessiu amb que ens obsequiaren els elements atmosfèrics, la concurrència no fou gaire nombrosa com es mereixien els bons amics i excel·lents jugadors Pau i Peiró, ni com també se'n feia mereixedora la vàlua de l'equip visitant. No obstant, encara varen ésser molts els que desafiant les inclemències del temps es traslladaren al camp de l'Estació per tal de presenciar la lluita entre olotins i sabadellencs.

L'encontre hauria pogut ésser un dels més interessants i emotius si així ho haguessin volgut els jugadors de l'Olot; no ho volgueren i així a més de perdre la partida ens depararen una actuació deficient. L'equip visitant ens obsequià amb un seguit de jugades afiligranades a base de passis curts entre cada un d'ells i a més demostraren un conjunt admirable. Sobretot els extrems demostraren abastament que sabien desmarcar-se amb una facilitat que ja haurien volgut per ells els dos extrems locals, sobretot En Plana I, que va passar-se la tarda esperant que li portessin la pilota a domicili, quan s'ha de tenir en compte que per efectuar una jugada abans, si convé, s'ha de disputar al contrari amb tot l'entusiasme, sobretot quan com el diumenge passat l'equip local tenia enfront un contrincant que no podia ésser vençut per millor joc de cap de les maneres, perquè va demostrar una superioritat molt pronunciada, sinó que per sortir vencedors els locals i per contrarrestar aquesta susdita superioritat, hauria estat necessari emprar un joc més entusiasta i ràpid que el que ens depararen els jugadors de l'Olot.

Això no vol dir que no n'hi hagués algun que no li posés aquest entusiasme en el joc, però foren de molt bon comptar: En Pícola, l'Oliva i a estones En Puigmitjà, encara que aquest darrer abusant del mal vici de col·locar-se en posició contrària a la porta que atacava i que li feu perdre moltes ocasions de xutar a gol, doncs quan s'ha girat ja s'ha fet tard per poder aprofitar l'oportunitat de marcar.

Els gols locals els transformaren, el

primer En Puigmitjà en una acrobàtica jugada, el segon En Pícola amb un penal i el tercer l'Oliva amb un xut fantàstic que entrà tot just pel travesser de dalt.

Arbitrà amb força imparcialitat el senyor Güell.

### Olot F. C. contra Penya Atlètica de Vic

Demà diumenge, tindrà lloc al camp de l'Olot F. C. un interessant encontre entre el primer onze de l'Olot F. C. i el primer de la Penya Atlètica, de Vic, que en tan bon lloc s'ha classificat en el Campionat de la Comarca de Barcelona. Amb tota seguretat que en els rengles del club titular d'aquesta ciutat hi debutaran nous elements, entre ells, En Roig del Palafrugell i En Parra del Girona.

\* \* \*

### Penya Joventut contra Ribes F. C.

Demà, al camp de la Penya Joventut, tindrà lloc aquest interessant encontre corresponent al Campionat Amateur, que no pogué celebrar-se el seu dia per la no compareixença de l'equip visitant.

Aquest encontre tindrà caire amistós i promet ésser molt interessant.

\* \* \*

L'equip reserva de la Penya Joventut, demà es traslladarà a Les Planes per tal de jugar un partit amb l'equip titular d'aquella població.

\* \* \*

### Joventut Obrera

El novell equip de la nostra localitat Joventut Obrera, que promet ésser un bon equip, ha estat invitat per demà diumenge a Castellfollit de la Roca per tal de jugar-hi un interessant partit de futbol.

En els rengles d'aquest equip local hi debutarà el nou mig centre Virgili Batlle.

## Bar Casanovas

Menjars i begudes de totes classes

Preus econòmics

El preferit pels "esportmans"

Passeig de Blay, 44.

OLOT

# PLANA DEL CINEMA

## Abel Gance i el film "Napoleón"

Els estudis francesos de la «Paramount» s'han unit també al nombre de col·laboradors d'una experiència cinematogràfica d'extraordinari interès. D'ençà que el cinema parlat ha obtingut tan d'increment, és la primera vegada que s'ha acompanyat del diàleg un film produït en temps del cinema mut. Es tracta del film titulat «Napoleón» realitzat per Abel Gance en l'any 1925-26, i que va ésser un gran esforç des del seu començament. Del film d'Abel Gance, Jean Arroy ha escrit el següent: «Es una obra humana, fervent, viva, desordenada, impulsiva i generosa, tormentosa i volcànica. Huracà i ciclò...» «Napoleón» és un quadre fresc, de proporcions grandioses,

visió d'epopeia, fusió lírica de realisme, en la qual el més revoluts de l'art està realitzat amb un excés de tècnica. Abel Gance ha sapigut fer-se amb tot ço que li era indispensable, cercant-ho, inventant-ho o perfeccionant-ho... Això sí, topà amb grans dificultats com per exemple: l'adaptació del diàleg en llavis de l'actor, ja que la diferència que s'estableix entre el cinema mut i el sonor, a més de la parla, és que en el mut simulaven solament una conversa sense fixar-se en la seva precisió. D'Abel Gance cal esperar-ne sempre una sorpresa, però admirable. Recordem que aquest film tingué la desgràcia d'ésser cremat quan havia d'ésser tirat en el cinema Ideal Park allà per l'any 1927-28.

A. VIÑOLAS

## Havem vist...

...al Cinema Ideal Park es projectà «El difunto Christopher Bean», film interpretat per Maria Dressler i Lionel Barrymore. El film en si és discret, i més que tot, l'interpretació excel·lent com feia preveure l'èxit; a base d'estels de la magnitud de Dressler i Barrymore. Com a film de base es projectà «Ilusiones de gran dama» amb la gentil Kate de Nagi de protagonista. L'eterna història d'una noia que veu realitzats els seus somnis de grandesa al fer-se interessant als ulls d'un galant minyó. La música és inspiradíssima i la fotografia i presentació excel·lent per tots conceptes. Kate de Nagi obté en aquest film un dels triomfs més colossals.

...al Teatre Principal va projectar-se un bon cartell de films la base del qual fou la presentació del famós còmic Buster Keaton amb l'extraordinari film «El rey de los Campos Elíseos». Aquesta producció és una de les més encertades d'aquest celebrat artista. En aquest film les escenes divertides es succeeixen una darrera l'altra i cada una d'elles emana l'acudit precís i de bona llei que té la virtut de fer esclafir la rialla a l'espectador més seriós. «El rey de los Campos Elíseos» va obtenir l'èxit que es mereixia per la presentació acurada i la interpretació formidable de Buster Keaton, el còmic que amb la seva serietat logra fer riure a tots els públics

## Toda una mujer

El film bàsic del programa que demà es projectarà en el nostre Teatre Principal és **TODA UNA MUJER** pel·lícula d'argument com fet a posta per a lluïment personal d'aquesta artista excepcionalíssima que es diu ANN HARDING. Amb el sacrifici constant que fa pel seu filló —l'angelical Dickie Moore, sempre agradable de veure— ANN HARDING sap interessar l'espectador, i especialment el seu rol commou els cors de les dones, mares com ella o senzillament, sense ésser-ho, més aptes per a capir el trasbals de la seva ànima sacrificada. El director del film, Gregory La Cava, no ha escatimat pas res a ANN HARDING, per a la millor ambientació i caracterització del seu paper. Un luxe impressionant, una rècula de vestits extraordinàriament vistosos i un bonic modernisme en tot, fan que el film quedi ric i agradable en la seva part objectiva, com ben enllaçada i interessant és la part anecdòtica. CLIVE BROOK, sobri i contingut, galant si, pulcríssim però sense excedir-se, com comprenent que aquest film, **TODA UNA MUJER** és única i exclusivament per a enaltir ANN HARDING... sensible, humana, heroïna delicada i espiritual a tothora. ANN HARDING és la dona adorable i coratjosa, plena d'amor, que amb **TODA UNA MUJER** deixarà una bella estela de nostalgia. Aquesta producció obtindrà, sens dubte, un bon èxit perquè reuneix totes les bones qualitats per a triomfar: bons intèrprets, excel·lent direcció, presentació fastuosa i per damunt de tot, un argument; argument vigorós, humà, real com la vida mateixa i que logra emocionar de manera com cap altre film dramàtic ha lograt fins a la data. **TODA UNA MUJER** és una producció que us voldria no haver vist.



Una escena de la sensacional producció dramàtica «Toda una Mujer»

# Informació local i comarcal

**NOVA JUNTA.** L'Ateneu d'Olot ha nomenat la següent nova Junta:

President, Joan Verdager; Vice-President, Manuel Sala; Secretari, Manuel Ventura; Vice-Secretari, Pere Triadú; Tresorer, Pere Ortiz; Bibliotecari, Joan Font; Vocal, Josep Blanc.

---

## Llagues de les cames

**Varices, Hemorroides (Morenes)**

### J. Sala Giralt

Metge - Cirurgia

Curacions garantides moderníssimes  
Prat de la Riba (abans Hospici), 11, baixos

**MALALTA QUE MILLORA.** Es troba en franca millora de la malaltia que ve sofrint, l'esposa del nostre particular amic Joaquim Batlle; germana dels nostres volguts amics germans Ortiz.

No cal dir com ho celebrem bé i desitjant-li ben aviat un complet restabliment.

---

## J. CASADEMONT

DENTISTA

OLOT

Pàrroco Ferrer, 8

**BIBLIOTECA PÚBLICA D'OLOT.** La Direcció de la Biblioteca Pública municipal ens prega de publicar les següents dades estadístiques, relatives al quart trimestre de l'any passat, en el qual la institució ha començat a prestar d'una manera oficial els seus serveis, els dissabtes de cada setmana, de 6 a 9 del vespre i els matins dels diumenges, de 10 a 1.

Lectors: 180 homes i 46 dones; sumen 226. Llibres llegits: 92 en el servei ordinari i 209 en el servei de préstecs; sumen 301. Matèries a les quals corresponen les lectures: generals 63, filosofia 14, teologia i religió 6, ciències socials 12, filologia i llengües 9, ciències pures 8, biologia i ciències aplicades 8, belles arts 9, literatura catalana 75, literatura castellana 44, literatura en llengües estrangeres 13 i història i geografies 46.

Fons disponible, en 31 de desembre: 8.744 exemplars.

Dies de servei, en tot el trimestre: 26 exemplars.

**ENLLAÇ.** Ahir varen contraure matrimoni, a la capella de La Salut, el nostre amic Josep Coca amb la simpàtica i bella senyoreta Anita Toronell.

Desitgem a la novella parella tota mena de felicitats.

---

## Faustí Villegas

Instal·lacions i reparacions elèctriques  
Venda de làmpares de totes classes i preus.

Presó Vella, 7.

OLOT

**ACCIDENT.** El passat diumenge, a les pistes de Núria, va tenir la desgràcia de trencar-se el peu esquiant, l'arquitecte del nostre municipi, senyor Joan Aubert.

Celebraríem el seu prompte millorament.

---

## Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodats

Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

**EXPOSICIÓ.** Avui dissabte, dia 2 tindrà lloc a la Sala Vayreda, l'obertura de l'exposició de pintures del conegut i celebrat artista amic nostre, V. Solé Jorba, la qual restarà oberta fins el dia 15 d'aquest mes.

No dubtem que per la seva vàlua aquesta exposició tindrà un bon èxit, la qual cosa desitgem.

---

## Hotel ESTRELLA

PROPIETARI: SEVER MESTRES

Aigua corrent a totes les habitacions

Calefacció central

Timbres elèctrics

Quaranta habitacions totes exteriors

Grans reformes

Ferrarons, 5 i Madoixa baixa, 7

Telèfon, 2. - OLOT

**PODA D'ARBRES.** S'està portant a cap per la brigada municipal, la poda dels arbres del Passeig de Blay.

**ASSEMBLEA.** La Cambra Agrícola de Girona convoca els delegats de les entitats agrícoles, forestals i pequàries, d'aquesta província, associades a la dita Cambra, per a l'assemblea que tindrà lloc el dia 9 de febrer, a les tres de la tarda, al saló d'actes de la Biblioteca Municipal, per tal de discutir i aprovar el pressupost per atendre al sosteniment de la Cambra Oficial Agrícola, durant el present exercici de l'any 1935.

---

MERCERIA : NOVETATS  
CONFECCIÓ DE ROBA BLANCA

## Mercè Corminola

Continua la rebaixa de preus

MES BLANC

Carrer Sant Ignasi, n.º 3. OLOT

(Travessia Plaça República).

**ELS NOMS DELS CARRERS.** En unes recents declaracions, el ministre de Governació ha manifestat que sobre l'acord d'alguns ajuntaments de retirar certs noms de carrers, que s'afirmava en el seu criteri ja conegut per haver-lo exposat altres vegades, i que no estava disposat a que no es fes política amb els noms dels carrers, i que si no bastaven les indicacions ja fetes prendria altres més enèrgiques.

---

## Tintoreria SANCLIMENT

Rentats en sec i a vapor - Colors a la mostra sòlids - Planxat Americà - Desinfecció Mecànica - Dols entregats al moment - Puntualitat en els encàrrecs

Carrer Salvador Seguí, 6 OLOT

**ANUNCI.** Aprovada la llista cobradora del servei d'aigua de la Deu de Sant Roc, s'exposa al públic per termini de quinze dies per a reclamacions.

**AVÍS.** Cal recordar als que tenen patent d'auto, que el plaç per a retirar-les, fineix el dia 9 del corrent.

També fineix la presentació de declaracions per a llibres de vendes, els que tenen obligació de presentar dites declaracions.

# Informació local i comarcal

**SUBSCRIPCIÓ POPULAR PER L'ASCENSOR DE L'HOSPITAL.** Per una equivocació involuntària, en el donatiu de Josep Freixas s'hi posà 100 pessetes en lloc de dir 10; quedant per aquest motiu establerta la suma anterior a 735'60 pessetes.

Nous donants: Obrers de la fàbrica Olot Industrial, 9 pessetes; Obrers del taller Successor de Sacrest, 57'20; Obrers de la fàbrica Fill d'Aubert, 457'50; Obrers de la fàbrica Miquel Plana, 36'70; Obrers del taller Anònima Mató, 50'45; Obrers del taller Castellanas, 60'25; Obrers de la fàbrica Cooperació Fabril, 194'60; Obrers de la fàbrica Juanetes, 63; J. Vilà Güell, 25; Carles Fontfreda, 25; Josep Vives, 15; Mateu Xaudiera, 15; Aniceta Oliveras, 5; Josep Viñeta, 15; B. Nogués, 15; Enric Sala Obrador, 10; Emili Pujolar, 10; Esteve Puigvert, 10; Esteve Hostench, 15; Pere Marguí, 10; Joan Masó, 15; Jaume Masberenguer, 10; Pere Balcells, 10; N. N., 10; Josep Puig Pagès, 25.

Total general, 1904'30 pessetes.

**PISCINA - ESTADI : OLOT.** Del Consell Directiu Provisional de Piscina Estadi : Olot, hem rebut dos exemplars; acuradament editats, de la Memòria preliminar d'aquesta gran obra que amb tant de zel porten a cap els abnegats membres d'aquest susdit Consell Directiu. En aquesta Memòria s'hi pot apreciar tota la magnitud d'aquesta Piscina-Estadi per mitjà de diversos clixès, molt ben resolts per cert, i que donen una impressió formidable a tothom que els admira.

## Camiseria BENET

Per fi de temporada  
gran rebaixa de preus

## Merceria BENET

**OBITUARI.** Dijous d'aquesta setmana deixà d'existir la senyora Antònia Puig, vídua del que fou en vida digne Secretari del nostre Ajuntament, don Enric Daunis, essent la seva mort molt

sentida. Rebin les seves filles totes i demés parents el nostre més sentit condol.

## Per a Segurs de tota classe

Vida, Accidents del Treball, Responsabilitat Civil, etc., dirigiu-vos a  
**CELESTÍ BOFILL**

Agent general de «L'ABEILLE»

Passeig d'En Blay, 47, 2on. OLOT

**UN PREC.** Preguem al senyor Alcalde-Gestor si és possible, s'interessi per a que es posin unes lloses que talment semblen abandonades en el carrer dels Bolós, i que fan molta falta en la vorera del mateix carrer.

**MALALTIA.** Es troba malalta de gravetat Na Teresa Vives, mare de l'oficial major del nostre Ajuntament, En Lluís Bassols.

No cal dir que li desitgem un prompte restabliment en la seva quebrantada salut.

C	P	S A R O V I	P	A
	R			
	E			
	U			
	S			
	V			
	E			
	R			
	M			
	E			
	L			
	L			
	S			
<b>D</b> el 24 de gener !! al 28 de febrer !!				
<b>CASA ROVIRA</b> SANT ESTEVE, 6 i 10. - OLOT				

FARMACIA i  
PERFUMERIA

LABORATORI  
D'ANÀLISIS

ORINA, SANGS, ES-  
PUTS, SERO-REACCIÓ  
WASSERMAN, ETC.

JOSEP M.<sup>a</sup>

LLACH

QUIMIC - FARMACÈUTIC

PLAÇA DE LA REPÚBLICA  
MÀRTIRS DE JACA, 1  
NOVA SANT ANTONI 12

TELÈFON, 23  
OLOT

Societat  
Anònima de Transports

De conformitat al que prevenen els Estatuts d'aquesta Societat, el Consell d'Administració ha acordat senyalar el dia 10 de febrer a les dotze del migdia per a la celebració de la Junta General ordinària de senyors Accionistes que tindrà lloc en el domicili social amb l'objecte d'aprovar el Balanç i Memòria de l'últim exercici (quals documents es troben de manifest a les oficines de la Societat) i procedir a l'elecció dels Senyors que han de renovar la Junta de Govern de la mateixa.

P. A. DEL C. D'A.  
*El Director-Gerent,*  
**B. Pinadella**

Anònima de Transports - Olot

Gràfiques  
Minerva

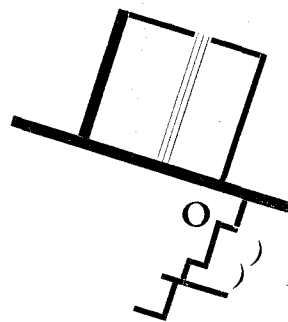
Carrer Bisbe Guillamet, 8 - OLOT

**Establiment tipogràfic modern**

Treballs comercials de totes classes - Impresos moderns i de luxe - Edició de llibres i periòdics - Targeteria - Enquadernacions

**La impremta on s'edita**

**aquest setmanari**



ISERN

SASTRE

Des d'avui en avant, em serà ben plaent de poder-vos atendre al nou i espaiós local que he adquirit recentment, al Carrer St. Rafel, 24 - OLOT

# TODA UNA MUJER

Un film dels més emocionants que s'han filmat fins a la data. ANN HARDING, la seva protagonista, ha trobat l'ambient més propici per a demostrar les seves excepcionals qualitats artístiques. Aquesta producció dramàtica està dirigida pel famós "metteur" Gregory La Cava, el qual no ha escatimat pas res a ANN HARDING per a la millor ambientació i caracterització del seu paper. Un luxe impressionant, una rècula de vestits extraordinàriament vistosos i un bonic modernisme en tot, fan que el film quedi ric i agradable en la seva part objectiva, com ben enllaçada i interessant és la part anecdòtica.

Ann Harding, Clive Brook, Tulio Carminati, Otto Kruger i Dickie Moore, són els principals protagonistes d'aquesta formidable superproducció dramàtica

TODA UNA MUJER és un film únic i exclusiu per a enaltir Ann Harding... sensible, humana, heroïna delicada i espiritual a tothora. Es la creació més formidable d'aquesta tan genial artista.

# TODA UNA MUJER

¡¡Una pel·lícula emocionant, dramàtica i plena de realitats com la vida mateixa!!

Demà diumenge, dia 3 de gener 1935, tarda i nit, al  
**TEATRE PRINCIPAL**